

# **POSITIVLISTE**

gemäß § 6 Absatz 2 Satz 1 Nr. 2 Beschäftigungsverordnung: Zuwanderung in Ausbildungsberufe

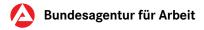
Die Bundesagentur für Arbeit (BA) hat festgestellt, dass für folgende Berufe die Besetzung offener Stellen mit ausländischen Bewerberinnen oder Bewerbern arbeitsmarkt- und integrationspolitisch unter folgenden Voraussetzungen verantwortbar ist:

#### LISTE DER BERUFE ODER BERUFSGRUPPEN:

Berufsgattung (Klassifikation der Berufe 2010)		Anforderungsniveau
26112	Berufe in der Mechatronik	2 - Fachkraft
26113	Berufe in der Mechatronik	3 - Spezialist
26122	Berufe in der Automatisierungstechnik	2 - Fachkraft
26123	Berufe in der Automatisierungstechnik	3 - Spezialist
26212	Berufe in der Bauelektrik	2 - Fachkraft
26222	Berufe in der Elektromaschinentechnik	2 - Fachkraft
26252	Berufe in der elektrischen Betriebstechnik	2 - Fachkraft
26262	Berufe Leitungsinstallation,-wartung	2 - Fachkraft
34202	Berufe in der Klempnerei (ohne Spezialisierung)	2 - Fachkraft
34212	Berufe Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik	2 - Fachkraft
34213	Berufe Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik	3 - Spezialist
34232	Berufe in der Kältetechnik	2 - Fachkraft
51222	Berufe in der Überwachung und Wartung der Eisenbahninfrastruktur	2 - Fachkraft
52202	Triebfahrzeugführer Eisenbahnverkehr	2 - Fachkraft
81302	Berufe Gesundheits-, Krankenpflege (ohne Spezialisierung)*	2 - Fachkraft
81313	Berufe in der Fachkrankenpflege*	3 - Spezialist
81332	Berufe operations-/medtechn. Assistenz*	2 - Fachkraft
82102 / 82182	Berufe in der Altenpflege*	2 - Fachkraft

Eine Übersicht über Ausbildungsberufe und einzelne Tätigkeiten finden Sie in der Anlage 1 dieser PDF-Datei.

Die Besetzung einer offenen Stelle mit ausländischen Bewerberinnen oder Bewerbern ist in diesen Berufen dann verantwortbar, wenn die Stelle der Öffentlichkeit durch eine öffentliche Ausschreibung transparent gemacht worden ist. Daher ist Voraussetzung der Arbeitsmarktzulassung, dass zum Zeitpunkt der Zustimmung der BA die offene Stelle in der Jobbörse der BA veröffentlicht ist.



Informationen über die Veröffentlichung von Stellen in der Jobbörse befinden sich im Internet auf der Startseite unter www.arbeitsagentur.de oder hier: www.arbeitsagentur.de/Jobboerse

Bei den mit \* gekennzeichneten Gesundheitsberufen ergeben sich aus dem Internationalen Kodex der Weltgesundheitsorganisation (WHO) folgende Einschränkungen: Wenn eine Arbeitnehmerin oder ein Arbeitnehmer die Staatsangehörigkeit eines der in der **Anlage 2** aufgeführten Länder hat und aus diesem Land eine Einreise in das Bundesgebiet zum Zweck der Beschäftigungsaufnahme erfolgen soll, ist eine Zulassung nicht möglich.

### **ERLÄUTERUNGEN:**

## Zur Positivliste:

Eine Grundlage für die Auswahl der Berufe in der Positivliste bildet die Fachkräfteengpassanalyse der Bundesagentur für Arbeit, Stand 17. Juni 2013, die im Internet unter dem nachfolgenden Pfad veröffentlicht ist: www.arbeitsagentur.de > Veröffentlichungen > Statistik > Link: Berichterstattung Arbeitsmarkt > Fachkräftebedarf und Stellen > Aktuelle Fachkräfteengpassanalyse <

Für die Positivliste nach § 6 Abs. 2 Satz 1 Nr. 2 Beschäftigungsverordnung wurden aus der Fachkräfteengpassanalyse solche Berufe ausgewählt, für die nicht bereits andere Möglichkeiten des Arbeitsmarktzugangs bestehen, z.B. die Blaue Karte EU für Akademiker.

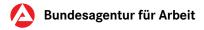
Die Fachkräfteengpassanalyse wird halbjährlich aktualisiert. Die nächsten Engpassanalysen werden zum 31. Dezember 2013 und zum 30. Juni 2014 veröffentlicht. Eine Anpassung der Positivliste soll aber nur dann erfolgen, wenn zwei aufeinanderfolgende Prüfungen der vorliegenden Informationen für eine Änderung der Liste sprechen.

# Zum Anforderungsniveau

Das Anforderungsniveau 2 – Fachkraft - entspricht einer fachlich ausgerichteten Tätigkeit, die eine mindestens zweijährige Berufsausbildung oder vergleichbare Qualifikation voraussetzt.

Dem Anforderungsniveau 3 – Spezialist - werden Berufe zugeordnet, deren Ausübung Spezialkenntnisse und Spezialfertigkeiten erfordern, die üblicherweise eine Meister- oder Technikerausbildung bzw. einen gleichwertigen Fachschul- oder Hochschulabschluss voraussetzen.

Allgemeine Informationen zum Arbeitsmarktzugang für ausländische Bewerberinnen und Bewerber sind im Internet abrufbar: www.zav.de/arbeitsmarktzulassung

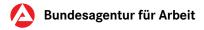


# ANLAGE 1 ZUR POSITIVLISTE - ÜBERSICHT EINZELNER AUSBILDUNGSBERUFE

In der nachfolgenden Liste sind als Erläuterung zur Positivliste einzelne Ausbildungsberufe und Tätigkeiten dargestellt. Die Berufsbezeichnungen stammen aus der Datenbank BERUFENET der Bundesagentur für Arbeit.

Eine aktuelle Aufstellung zu den einzelnen Berufskennziffern kann auch unter **www.berufenet.arbeitsagentur.de** abgerufen werden.

BKZ	Berufsbezeichnung	Berufskundliche Gruppe
26112	Mechatroniker/in	Ausbildungsberufe - Dual
26112	Techn. Assistent/in - Mechatronik	Ausbildungsberufe - BFS
26113	Fachkraft - mechatronische Systeme	Weiterbildungsberufe - Weitere
26113	Mechatronik (Bachelor)	Studienfächer - grundständig
26113	Techniker/in - Maschinentechnik (Mechatronik)	Weiterbildungsberufe - Techniker
26122	Elektroniker/in - Automatisierungstechnik (Handwerk)	Ausbildungsberufe - Dual
26122	Elektroniker/in - Automatisierungstechnik (Industrie)	Ausbildungsberufe - Dual
26122	Industrietechnologe/-technologin - Automatisierungstechnik	Ausbildungsberufe - Abi
26123	Automatisierungstechnik (Bachelor)	Studienfächer - grundständig
26123	Robotik, Autonome Systeme (Bachelor)	Studienfächer - grundständig
26123	Techniker/in - Elektrotechnik (Automatisierungstechnik)	Weiterbildungsberufe - Techniker
26212	Bauelektriker/in	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
26212	Blitzschutzmonteur/in	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
26212	Elektrofachkraft für festgelegte Tätigkeiten	Weiterbildungsberufe - Weitere
26212	Elektroniker/in - Energie- und Gebäudetechnik	Ausbildungsberufe - Dual
26212	Elektroniker/in - Gebäude- und Infrastruktursysteme	Ausbildungsberufe - Dual
26212	Fachpraktiker/in für Elektroniker (§66 BBiG/§42m HwO)	Ausbildungsberufe - Reha
26222	Elektroniker/in - Maschinen und Antriebstechnik	Ausbildungsberufe - Dual
26252	Elektroniker/in - Betriebstechnik	Ausbildungsberufe - Dual
26252	Elektroniker/in - Betriebstechnik (Schalt- und Steueranl.)	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
26252	Elektroniker/in - Prüffeld	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
26252	Elektroniker/in (Handwerk)	Ausbildungsberufe - Dual
26252	Industrieelektriker/in	Ausbildungsberufe - Dual
26252	Industrieelektriker/in - Betriebstechnik	Ausbildungsberufe - Dual
26262	Elektroanlagenmonteur/in	Ausbildungsberufe - Dual
26262	Kabelmonteur/in (Fern-, Frei- und Fahrleitungsbau)	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
26262	Netzmonteur/in	Weiterbildungsberufe - Weitere



BKZ	Berufsbezeichnung	Berufskundliche Gruppe
34202	Bauklempner/in	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
34202	Isolierklempner/in	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
34202	Klempner/in	Ausbildungsberufe - Dual
34212	Anlagenmechaniker/in - Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik	Ausbildungsberufe - Dual
34212	Fachpraktiker/in für Anlagenmechaniker SHK (§66BBiG/§42mHwO)	Ausbildungsberufe - Reha
34212	Klempner/in und Installateur/in	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
34213	Techniker/in - Heizungs-, Lüftungs-, Klimatechnik	Weiterbildungsberufe - Techniker
34213	Techniker/in - Sanitärtechnik	Weiterbildungsberufe - Techniker
34232	Kühlhauswärter/in	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
34232	Mechatroniker/in - Kältetechnik	Ausbildungsberufe - Dual
52202	Eisenbahner/in - Betriebsdienst - Lokführer und Transport	Ausbildungsberufe - Dual
81302	Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger/in	Ausbildungsberufe - BFS
81302	Gesundheits- und Krankenpfleger/in	Ausbildungsberufe - BFS
81302	Nachtwache - Pflege	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Intensivpflege/Anästhesie	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Klinische Geriatrie	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Nephrologie	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Onkologie	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Operations-/ Endoskopiedienst	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Palliativ- und Hospizpflege	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Psychiatrie	Weiterbildungsberufe - Weitere
81313	Fachkrankenschwester/-pfleger - Rehabilitation/Langzeitpfl.	Weiterbildungsberufe - Weitere
81332	Anästhesietechnische/r Assistent/in	Ausbildungsberufe - BFS
81332	Operationstechnische/r Angestellte/r	Ausbildungsberufe - Dual
81332	Operationstechnische/r Assistent/in	Ausbildungsberufe - BFS
82102	Altenpfleger/in	Ausbildungsberufe - BFS
82182	Ambulante/r Pfleger/in	Berufe mit unterschiedlichen Zugängen



#### ANLAGE 2 ZUR POSITIVLISTE

Liste der von der Weltgesundheitsorganisation identifizierten Staaten, in denen ein Mangel an Gesundkräften besteht. Quelle: www.who.int/workforcealliance/countries/57crisiscountries.pdf



# List of 57 countries facing Human Resources for Health crisis\*

## WHO Regional Office for Alrica

- Angola
- 2. Benin
- 8. Burking Fago
- 4. Burundi
- Cameroon
- B. Central Atrioan Republic
- 7. Chad
- B. Comorca
- B. Congo
- 10. Côle d'Ivaire
- 11. Democratio Republic of Congo
- 12. Equatorial Guinea.
- 13. Eribea
- 14. Ethiopia
- 16. Gambia
- 16. Ghana
- 17. Guinea 18. Guinea-Bissau
- 19. Kenya
- 20. Lesáho
- 21. Liberia
- 22. Medegasoer
- 23. Melevi
- 24. Meli
- 25. Meuritaria
- 26. Muzambique
- 27. Niger
- 28. Nigeria
- 29. Rwanda
- 96. Sanagai
- S1. Sierre Leone
- 82. United Republic of Tanzania.
- **93.** Togo
- 84. Uganda
- 86. Zembia
- 98. Zimbelowa

### WHO Region of the Americas

- 1. B Salvador
- 2. Helli
- 8. Hondurae
- 4. Nineregue
- a. Peru

### WHO Eastern Mediamenean Region

- 1. Atghanistan
- 2. Djibouti
- 9. Iraq
- 4. **M**000000
- a. Pakisten
- 8. Somala
- 7. Yemen

## WHO Western Pacific Region

- 1. Cambodia
- 2. Lao People's Democratio Republio
- 8. Papua New Guinea.

#### WHO South-East Asia Region

- 1. Bandladesh
- 2. Bhulan
- 9. India
- 4. Indonesia
- a. Napel
- B. Myenmar

("as identified by the 2008 World Health Report)



#### IHR WEG ALS FACHKRAFT NACH DEUTSCHLAND

Mit der am 1. Juli 2013 in Kraft getretenen Beschäftigungsverordnung (BeschV) wurde die Grundlage geschaffen, Fachkräften die Zuwanderung nach Deutschland zu erleichtern.

Nach § 6 Abs. 2 Nr. 2 dieser Verordnung kann die Zustimmung für Ausländerinnen und Ausländer, die ihre Berufsqualifikation im **Ausland** erworben haben, zur Ausübung einer der beruflichen Qualifikation entsprechenden Beschäftigung in einem staatlich anerkannten oder vergleichbar geregelten Ausbildungsberuf erteilt werden, wenn die nach den Regelungen des Bundes oder der Länder für die berufliche Anerkennung zuständige Stelle die Gleichwertigkeit der Berufsqualifikation mit einer inländischen qualifizierten Berufsausbildung festgestellt hat **und** die Bundesagentur für Arbeit für den entsprechenden Beruf oder die entsprechende Berufsgruppe differenziert nach regionalen Besonderheiten festgestellt hat, dass die Besetzung der offenen Stellen mit ausländischen Bewerbern arbeitsmarkt- und integrationspolitisch verantwortbar ist.

Die Zustimmung erfolgt ohne die grundsätzlich erforderliche Prüfung, ob bevorrechtigte Arbeitnehmer für die Besetzung der Stelle zur Verfügung stehen. Allerdings müssen die angebotenen Beschäftigungsbedingen denen vergleichbarer inländischer Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer entsprechen.

Nun steht auch die Liste der Berufe fest, in denen Absolventinnen und Absolventen von Ausbildungsberufen aus Staaten außerhalb der Europäischen Union Zugang zum deutschen Arbeitsmarkt haben. Nach der "Blauen Karte EU" für Hochqualifizierte, der verbesserten Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse und leichteren Einstiegschancen für Studierende aus Nicht-EU-Staaten ist dies ein weiterer wichtiger Schritt, um Beschäftigten aus Drittstaaten den unkomplizierten Zugang zum deutschen Arbeitsmarkt zu ermöglichen und mit qualifizierter Zuwanderung den Fachkräftebedarf der deutschen Wirtschaft zu decken.

Ausgenommen sind allerdings Pflegefachkräfte aus Staaten, in denen ein Mangel an Gesundheitsfachkräften besteht. Die Liste der von der Weltgesundheitsorganisation identifizierten Staaten finden Sie als Anlage 2 zur Liste der Berufe.

#### WIE GEHT ES FÜR SIE ALS ARBEITNEHMER WEITER?

Sie haben Ihren Beruf auf der "Liste der Berufe" gefunden und möchten in Ihrem erlernten Beruf in Deutschland arbeiten. Sie müssen nun feststellen lassen, ob Ihre Ausbildung der einer inländischen qualifizierten Ausbildung entspricht. Ob dies der Fall ist und wie und wo Sie die Gleichwertigkeitsfeststellung beantragen können, zeigt Ihnen die Seite "Anerkennung in Deutschland".

Sobald die Prüfung abgeschlossen ist und Ihnen die Gleichwertigkeit Ihrer Ausbildung mit einem quali-fizierten deutschen Bildungsgang von der zuständigen Stelle bescheinigt worden ist, können Sie unter Vorlage dieser Bescheinigung das Einreisevisum bei der Deutschen Auslandsvertretung in Ihrem Heimatland beantragen. Sofern Sie bereits in Deutschland leben oder visumsfrei einreisen können, ist für Sie die kommunale Ausländerbehörde zuständig.

Es kann allerdings sein, dass zur Feststellung der Gleichwertigkeit Ihres Abschlusses noch vorherige befristete praktische Tätigkeiten im Inland erforderlich sind. Auch hierfür kann die Bundesagentur für Arbeit eine Zustimmung erteilen (§ 8 BeschV). Voraussetzung ist auch hier die Feststellung der für die Gleichwertigkeitsprüfung zuständigen Stelle.

Hinweis: Für eine Zustimmung nach § 8 BeschV ist es noch nicht erforderlich, dass Sie zu diesem Zeitpunkt einen Arbeitgeber gefunden haben, der Sie anschließend, also nach der Gleichwertigkeitsfeststellung, beschäftigen möchte.

# WAS MUSS ICH ALS ARBEITGEBER TUN?

Eine Zustimmung kann nur erteilt werden, wenn "zum Zeitpunkt der Zustimmung der BA die offene Stelle in der JOB-BÖRSE der BA veröffentlicht ist". Die Veröffentlichung der Stelle in der JOBBÖRSE ist vorgesehen, um die für die arbeitsmarktpolitische Verantwortbarkeit notwendige Transparenz auf dem Arbeitsmarkt herzustellen.

Hier werden Sie direkt zur Jobbörse weitergeleitet.



# WHITELIST

according to Section 6 Subsection 2 Para. 1 No. 2 Employment Ordinance (Beschäftigungsverordnung): Immigration into training professions

The Federal Employment Agency (Bundesagentur für Arbeit, BA) determined that filling vacancies with regards to the following professions with foreign applicants is acceptable in terms of labour market and integration policy under the following conditions:

## LIST OF PROFESSIONS OR PROFESSIONAL GROUPS:

Type of profession (classification of professions) 2010))		Qualification level
26112	Mechatronics professions	2 - Skilled worker
26113	Mechatronics professions	3 - Specialist
26122	Automation technology professions	2 - Skilled worker
26123	Automation technology professions	3 - Specialist
6212	Construction electronics professions	2 - Skilled worker
6222	Electrical machine engineering professions	2 - Skilled worker
6252	Electrical-industrial engineering professions	2 - Skilled worker
6262	Pipe installation and maintenance professions	2 - Skilled worker
4202	Plumbing professions (without specialisation)	2 - Skilled worker
4212	Sanitary, heating and air-conditioning technology professions	2 - Skilled worker
4213	Sanitary, heating and air-conditioning technology professions	3 - Specialist
4232	Refrigeration technology professions	2 - Skilled worker
1222	Railway infrastructure monitoring and maintenance professions	2 - Skilled worker
2202	Traction vehicle operator railway traffic	2 - Skilled worker
1302	Health and nursing professions (without specialisation)*	2 - Skilled worker
1313	Specialist nursing professions*	3 - Specialist
1332	Surgical technology/medical technical assistance professions*	2 - Skilled worker
2102 / 82182	Elderly care professions*	2 - Skilled worker

A summary of the training professions and individual fields of activity can be found in Appendix 1 of this PDF file.

Filling a vacancy with foreign applicants is acceptable for these professions if the vacancy has been made transparent to the public through public tender beforehand. Therefore, the prerequisite for a labour market permit is that at the time of the BA's approval the vacancy has been published in the BA's job exchange portal.



Information on the publication of vacancies in the job exchange portal is available on the Internet on our homepage under www.arbeitsagentur.de or here: www.arbeitsagentur.de/Jobboerse

For the health professions marked with an \* the following restrictions result from the international code by the World Health Organization (WHO): If a potential employee is a citizen of one of the countries listed in **Appendix 2** and he/she wants to come to Germany from this country in order to take up employment, no admission is possible.

#### **COMMENTS:**

# Regarding the whitelist:

The professions in the whitelist were selected based on the skilled workers bottleneck analysis by the Federal Employment Agency as of 17 June 2013 which is published under the following path on the Internet: www.arbeitsagentur.de > Veröffentlichungen > Statistik > link: Berichterstattung Arbeitsmarkt > Fachkräftebedarf und Stellen > Aktuelle Fachkräfteengpassanalyse.

For the whitelist according to Section 6 Subsection 2 Para. 1 No. 2 Employment Ordinance, those professions were selected from the skilled workers bottleneck analysis for which no other options of labour market entry are present yet, e.g. EU Blue Card for academics.

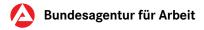
The skilled workers bottleneck analysis is updated every six months. The next bottleneck analyses will be published on 31 December 2013 and 30 June 2014. However, the whitelist will only be updated if two consecutive reviews of the present information indicate that the list should be changed

## Regarding the qualification level

The qualification level 2 - Skilled worker - corresponds to a professionally oriented occupation which requires at least two years of vocational training or a similar qualification.

The qualification level 3 - Specialist - comprises professions requiring specialist knowledge and skills which are usually acquired during training as a master craftsman or engineer or as part of an equivalent technical college or university degree.

General information on the labour market entry options for foreign applicants is available on the Internet: <a href="http://www.zav.de/arbeitsmarktzulassung">http://www.zav.de/arbeitsmarktzulassung</a>



# APPENDIX 1 FOR THE WHITELIST SUMMARY OF INDIVIDUAL TRAINING PROFESSIONS AND FIELDS OF ACTIVITY

The following list contains individual training professions and fields of activity to complement the whitelist. The German original job titles are taken from the BERUFENET database of the Federal Employment Agency.

A current list of the individual job classification numbers can be obtained from **www.berufenet.arbeitsagentur.de** as well.

Class. no.	Job title	Career group
26112	Mechatronic (m/f)	Training professions - dual system
26112	Technical assistant (m/f) - mechatronics	Training professions - vocational school
26113	Skilled worker (m/f) - mechatronic systems	Further education professions - others
26113	Mechatronics (bachelor)	Studies - basic
26113	Technician (m/f) - mechanical engineering (mechatronics)	Further education professions - technician
26122	Electronics technician (m/f) - automation technology (crafts)	Training professions - dual system
26122	Electronics technician (m/f) - automation technology (manufacturing)	Training professions - dual system
26122	Industrial technologist (m/f) - automation technology	Training professions - sec. school-leav. cert.
26123	Automation technology (bachelor)	Studies - basic
26123	Robotics, autonomous systems (bachelor)	Studies - basic
26123	Technician (m/f) - electrical engineering (automation technology)	Further education professions - technician
26212	Construction electrician (m/f)	Access through different training professions
26212	Lightning protection technician (m/f)	Access through different training professions
26212	Electrically skilled person for specified tasks (m/f)	Further education professions - others
26212	Electronics technician (m/f) - energy and building technology	Training professions - dual system
26212	Electronics technician (m/f) - building and infrastructure systems	Training professions - dual system
26212	Expert electronics technician (m/f) (Section 66 BBiG [Vocational Training Act]/Section 42m HWO [Trade and Crafts Code])	Training professions - rehab.
26222	Electronics technician (m/f) - machine and drive technology	Training professions - dual system
26252	Electronics technician (m/f)- industrial engineering	Training professions - dual system
26252	Electronics technician (m/f) - industrial engineering (power switching and control systems)	Access through different training professions



Class. no.	Job title	Career group
26252	Electronics technician (m/f) - test facility	Access through different training professions
26252	Electronics technician (m/f) (crafts)	Training professions - dual system
26252	Industrial electrician (m/f)	Training professions - dual system
26252	Industrial electrician (m/f) - industrial engineering	Training professions - dual system
26262	Electronic systems technician (m/f)	Training professions - dual system
26262	Cable fitter (long-distance, power transmission and overhead line construction)	Access through different training professions
26262	Network fitter (m/f)	Further education professions - others
34202	Construction plumber (m/f)	Access through different training professions
34202	Insulation plumber (m/f)	Access through different training professions
34202	Plumber (m/f)	Training professions - dual system
34212	Plant mechanic (m/f) - sanitary, heating and air-conditioning technology	Training professions - dual system
34212	Expert plant mechanic - sanitary, heating and air-conditioning technology - (m/f) (Section 66 BBiG [Vocational Training Act]/Section 42m HWO [Trade and Crafts Code])	Training professions - rehab.
34212	Plumber and installer (m/f)	Access through different training professions
34213	Technician (m/f) - heating, ventilation and air-conditioning technology	Further education professions - technician
34213	Technician (m/f) - sanitary engineering	Further education professions - technician
34232	Cooling house attendant (m/f)	Access through different training professions
34232	Mechatronics engineer (m/f) - refrigeration technology	Training professions - dual system
52202	Railway worker (m/f) - operations - engine driver and transportation	Training professions - dual system
81302	Health and paediatric nurse (m/f)	Training professions - vocational school
81302	Health and nursing professional (m/f)	Training professions - vocational school
81302	Night watch - nursing	Access through different training professions
81313	Specialist nurse (m/f)	Further education professions - others
81313	Specialist nurse (m/f) - intensive care/anaesthetics	Further education professions - others
81313	Specialist nurse (m/f) - clinical geriatrics	Further education professions - others
81313	Specialist nurse (m/f) - nephrology	Further education professions - others



Class. no.	Job title	Career group
81313	Specialist nurse (m/f) - oncology	Further education professions - others
81313	Specialist nurse (m/f) - operation/endoscopic surgery	Further education professions - others
81313	Specialist nurse (m/f) - palliative/hospice care	Further education professions - others
81313	Specialist nurse (m/f) - psychiatry	Further education professions - others
81313	Specialist nurse (m/f) - rehabilitation/long-term care	Further education professions - others
81332	Anaesthesia assistant (m/f)	Training professions - vocational school
81332	Surgical technologist (m/f)	Training professions - dual system
81332	Surgical technology assistant (m/f)	Training professions - vocational school
82102	Geriatric nurse (m/f)	Training professions - vocational school
82182	Ambulatory nurse (m/f)	Access through different training professions



#### APPENDIX 2 FOR THE WHITELIST

List of countries identified by the World Health Organization showing a lack of health professionals. Source: www.who.int/workforcealliance/countries/57crisiscountries.pdf



# List of 57 countries facing Human Resources for Health crisis\*

## WHO Regional Office for Alrica

- Angola
- 2. Benin
- 8. Burking Faco
- 4. Burundi
- Cemeroon
- B. Central Atrioan Republic
- 7. Chad
- B. Comores
- B. Congo
- 10. Côle divoire
- 11. Democratio Republic al Congo
- 12. Equatorial Guinea
- 13. Eribea
- 14. Ethiopia
- 16. Gambia
- 16. Ghana
- 17. Guinea
- 18. Guinga-Bissau
- 19. Kenya
- 20. Lasatha
- 21. Liberia
- 22. Medecasor
- 23. Malewi
- 24. Meli
- 25. Meuritaria
- 26. Mozambique
- 27. Niger
- 28. Nigerie
- 29. Rivende
- 90. Sanagai
- S1. Sierre Leone
- 92. United Republic of Tanzania.
- 83. Togo
- 84. Uganda 86. Zembia
- 98. Zimbalowa

#### WHO Region of the Americas

- 1. 🛭 Salvador
- 2. Haili
- 8. Hondurae
- 4. Niceregue
- a. Peru

#### WHO Eastern Madiamenean Region

- Atghanistan
- 2. Djikoviti
- 8. Inaq
- 4. **M**000000
- a. Pakirlan
- B. Somele
- 7. Yemen

## WHO Western Pacific Region

- Cambodia
- 2. Lao People's Democratio Republio
- 8. Papua New Guinea.

#### WHO South-East Asia Region

- 1. Bandadesh
- 2. Bhulan
- 8. India
- 4. Indonesia
- o. Napel
- B. Myenmar

("es identified by the 2008 World Health Report)



# Coming to Germany as a skilled worker

With the coming into force of the Employment Ordinance (BeschV) on 1st July 2013, the groundwork has been laid to ease the immigration process for skilled workers coming to Germany.

According to Section 6.2.2 of the Ordinance, approval may be granted for foreign nationals who have acquired their professional qualification abroad to practise a corresponding occupation in a state-recognised or similarly regulated profession once the following conditions are met:

- The authority responsible for professional recognition (according to federal or state regulations in Germany) determines the equivalence of the professional qualification with a German vocational training programme and
- The Federal Employment Agency (BA) has determined, after taking into account regional considerations, that the filling of vacancies for the relevant professions or professional groups with foreign applicants is acceptable in terms of labour market and integration policy.

Approval is granted without the mandatory check of whether workers with preferential rights are available to fill the vacancy. However, the terms of employment must correspond to those of comparable German workers.

The list of professions with which graduates with professional qualifications from non-European Union states can have access to the German labour market has now been finalised. Following on from the EU's Blue Card scheme for highly qualified persons, the improved recognition of foreign professional qualifications and simpler starting opportunities for students from non-EU states, this is an important further step in giving workers from third countries straightforward access to the German labour market. Furthermore with an intake of qualified immigrants, the German economy's demand for skilled labour can be met.

However, nurses and carers from those countries in which there is a lack of healthcare professionals are excluded from the list. The list of countries identified for this purpose by the World Health Organisation can be found in Appendix 2 of the list of professions.

### What next for workers?

You have found the profession in which you have trained in the "List of professions" and want to work in this profession in Germany. You must now find out whether your training is equivalent to a training programme in Germany. You can find out whether this is the case as well as how and where you can apply to have the equivalence of your qualification determined by visiting this website: "Recognition in Germany".

As soon as this check is completed and you have been issued with a certificate from the relevant authority confirming the equivalence of your training with a qualified German programme of education or study, you may, upon presentation of this certificate, apply for an entry visa at a German diplomatic mission in your home country. If you are already living in Germany or can travel there without a visa, then the foreign nationals office (Ausländerbehörde) in your local area is responsible for you.

It may be the case however that for the purposes of determining the equivalence of your qualification, you will be required in advance to complete practical workin Germany for a limited time. The Federal Employment Agency can also issue an approval for this purpose



(Section 8 of the BeschV) on condition that this has been determined by the responsible authority. Note: In order to receive approval in accordance with Section 8 of the BeschV, it is not yet a requirement that you have to have found an employer who is subsequently prepared to hire you, i.e. after the equivalence of your qualification has been determined.

What do I have to do as an employer?

Approval can only be granted when "at the time of the BA's approval, the vacancy has been published in the BA's job exchange portal (Jobbörse)". The publication of the vacancy in the job exchange portal is provided for in order to establish the necessary transparency in the labour market for reasons of accountability.

You can directly access the job exchange portal here.

As at July 2013